

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 580160



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

El congrés de Lògica Matemàtica

Més d'un centenar de persones es reuniren dimarts a vespre a «La Ponderosa», en el sopar que l'Associació de Veïns del Port oferí als congressistes del simposi internacional de lògica matemàtica que s'ha celebrat al llarg de la setmana, les sessions del qual s'han desplegadas a una dependència de l'hotel «Vistamar».

Presidiren aquest sopar el Conseller d'Educació i Cultura Francesc Gilet, el Rector de la Universitat de Palma Nadal Batle, el batle de Felanitx Pere Mesquida i el president de l'Associació de Veïns del Port Miquel Alzanillas, i vèrem entre els comensals representació de centres docents, mitjans de comunicació i una nodrida embaixada de veïns de Portocolom.

Cap els postres el Rector Nadal Batle explicà un poc als assistents com s'havia planejat i duit a terme

—una mica a corre-cuita— aquest congrés, així com la intenció de que tengues continuïtat en anys successius. Després Llorenç Valverde, en nom dels congressistes, féu patent la seva satisfacció per la bona acollida rebuda per tot arreu, pel suport econòmic de la Conselleria i, sobre tot, per l'hospitalitat i correspondència dispensada pels veïns del Port i la seva Associació. El batle Pere Mesquida es congratulà de l'esdeveniment i prometé el futur suport de l'Ajuntament per assegurar-ne la continuïtat i, per últim, el Conseller de Cultura Francesc Gilet manifestà la seva satisfacció d'haver pogut fer possible el Congrés amb el seu recolzament i la bona disposició de la Conselleria de cara a futurs projectes consemblants, alhora que elogià la idea de celebrar-lo dins la part forana.

La 1ª. Mostra de Teatre

Crec que no solament els amants del teatre, sinó qualsevol interessat per la cultura o, simplement, per la vida social de la nostra comunitat, ha de sentir una satisfacció davant la 1ª Mostra de Teatre de Felanitx-83, que, organitzada pel grup «Gent de Bulla», va començar divendres de la setmana passada a So'n Negre i se perllongarà, si no hi ha contrordre, per quatre setmanes més.

Confés que som un viciós del teatre. El consider una de les formes més perfectes d'expressió artística que l'home ha sabut trobar, i no em costa gens de creure que una vida teatral esponerosa és índici de la bona salut de la comunitat que la mena: un poble capaç de produir i de rebre un bon teatre és un poble que va endavant.

Ara parlen molt de la decadència que pateix la nostra població. No em consider gaire competent per a tractar de la matèria, però pens que qualsevol pot tocar amb les mans que Felanitx no travessa un dels moments més esplendorosos de la seva història. Si tenim en compte l'ambient i, de més a més, les males condicions materials, això que ara s'anomena infraestructura (a la Vila no hi ha cap escenari, ni bo ni dolent), l'activitat del grup «Gent de Bulla» pareix un miracle.

Si Felanitx decau, també hi ha altres factors adversos a la vida teatral. Vivim una època en què tot tendeix a fer-se mecànic, industrial. El teatre és essencialment humà i

no pot produir-se industrialment. Per tant se resisteix a seguir l'inevitable corrent dels temps; però també aquest és el més gran dels seus valors i la raó de la seva excepcional dignitat. Que uns grups de joves dediquin una bona part del seu lleure a cultivar el teatre ens hauria de donar coratge. La nostra cultura està amenaçada de mort, desplaçada per una altra de pre-fabricada, impersonal que cada dia ens serveix la televisió. Si els joves senten necessitat de produir cultura pròpia vol dir que encara som vius.

L'assistència a la representació de *Pobres casats!* a So'n Negre em va suscitar una mala fi de reflexions. M'agradaria ésser prou hàbil per transmetre-les als lectors. No n'hi hauria prou amb un article; però les representacions seran cinc en total i per ventura tendré ocasió de tornar sobre el tema. Ara ja passa d'hora d'encetar el comentari de la funció que va obrir la Mostra. *Pobres casats!* se va estrenar l'any 1957, si les meves fonts d'informació no van errades. L'autor, En Lluís Segura Miró, ja havia aconseguit un èxit memorable amb *Una temporada a ca sa dida* (1948), una de les obres més representatives, i més representada, de l'anomenat «teatre regional». També va obtenir un bon èxit amb *Don Ventura verenea* (1951).

Presenciar avui una representació de *Pobres casats!* (que no desdiu dels altres títols) m'ha resultat una experiència ben interessant. Quan

la rodella

el teatre

La primera Mostra de Teatre, organitzada pel grup «Gent de Bulla», pensam que és una bona ocasió per a fer unes reflexions sobre el fet teatral a la nostra població.

Observem primerament que, en qüestió de teatre a Felanitx havíem arribat fa poc al zero absolut. Posats a no tenir, sols no tenim un escenari. Transformat en cine el Principal i en estat ruïnós l'antiga Caixa Rural, ja només queda el recurs d'improvisar-ne un al ras, amb tots els inconvenients que això suposa.

És possible que la nostra població no pugui avui dur una vida teatral ufanosa. A les capitals ja els ve ben just arribar-hi. No és aquest el lloc d'analitzar el fenomen. Però també és cert que Felanitx, en èpoques en què el món no havia rodat tant, no havíem progressat i encara vivíem sotmesos

a estretors d'indole diversa, vàrem tenir una vida teatral, servida en part per companyies de fora, però també —i aquest és el punt que ara ens interessa— per les representacions d'aficionats locals que en certs moments arribaren a un grau de qualitat exemplar.

Dins aquesta trista panoràmica, ha d'ésser molt ben rebuda la inquietud que anima el grup «Gent de Bulla», tant per les representacions que els seus components munten com per la idea d'organitzar aquesta «Mostra» amb la intervenció de grups de fora poble.

No voldria de cap manera que ens sortís un escrit nostàlgic, perquè la filosofia nostàlgica, allò dels temps passats sempre millors, se situa molt enfora de la nostra manera de pensar. Però és obligat fer justícia a un període, que de manera vaga podríem situar a les dècades dels 40 i dels 50.

La participació en activitats teatrals podia començar en edats ben tendres. Aquelles comèdies dels col·legis de monges (deixem anar ara els resultats) daven ocasió perquè els infants s'iniciassin tant modesta-

Una temporada a ca sa dida se va estrenar a Felanitx, hi vaig assistir. Era la primera vegada que hi actuava la companyia «Artis». Jo era un ninot de calçons curts, i confés que hi vaig riure molt. Em resulta alligador contemplar amb els meus ulls d'ara un producte de la mateixa

(Passa a la pàg. 5)

ment com voldreu en l'art teatral. I no sols s'hi iniciaven els qui hi prenen part activa, sinó també els qui hi assistien.

Després hi havia les representacions d'aficionats més «adults», naturalment més ambicioses. Crec que respecte d'aquestes hauríem de fer menció de tres centres de producció: la Croada de l'Amor Diví, Sa Recreativa i el Centre d'Art i Cultura. S'endevina que cadascun tenia unes preferències distintes en l'elecció del repertori. Els croats s'inclinaven per la línia patriòtico-religiosa (pensau que era el moment culminant del nacional-catolicisme). Recordam *Cisneros* i *El Divino Impacient* com a més representatives. Sa Recreativa tendia més cap a l'alta comèdia, amb obres d'Echegaray o Calvo Sotelo. Si és el Centre d'Art i Cultura, tenia decidida predilecció per Jardiel Poncela; en tot cas se situava dins una línia més frívola.

Finalment comptàvem amb les representacions de companyies professionals que venien de fora en pla comercial i amb un repertori que anava des de *La casa de Quirós* fins a *El zoo de cristal*, sense oblidar les temporades de sarsuela, que feien córrer més gent que ningú. Dins aquest capítol, hi hem de situar les actuacions de la Companyia de Teatre Regional, que després se va dir «Artis», que també era capaç d'omplir fins a la bandera. Notem que només aquesta representava en la nostra llengua. La moda del «teatre regional» va tenir una resposta entre els aficionats locals: *Un ciutadà a matances*, representada pel Centre d'Art i Cultura.

Una representació un poc aïllada però brillantíssima (amb participació d'elements molt diversos) va ésser la de l'auto sacramental de Calderón de la Barca titulat *El pleito matrimonial del alma y el cuerpo*, en ocasió del Congrés Eucarístic Comarcal de l'any 1961.

Els temps han canviat, les circumstàncies socio-econòmiques no són les mateixes, però no són motius suficients per dimitir d'una activitat tan enriquidora culturalment i socialment com la teatral.

Per això hem de felicitar el grup «Gent de Bulla» i encoratjar-los perquè continuïn i no se desanimin davant els molts d'obstacles amb què deuen topiar. Desitgem també que la resposta del públic sia favorable.

Pirotècnic

FELANITX

Semanario de intereses locales



PRECIO DE SUSCRIPCION

Semestre 765 Ptas.
Provincias 825

agenda

SANTORAL

D. 2: S. Angel Custodio
L. 3: S. Francisco de Borja
M. 4: S. Francisco de Asis
M. 5: S. Froilán
J. 6: S. Bruno
V. 7: Ntra. Sra. del Ros
S. 8: S. Juan de Jesús

LUNA

L. nueva el 7

COMUNICACIONES AUTOCARES

Felanitx - Palma por Porreres:
A las 8,45 (excepto sábados), 8,
10, 14 y 17,45 h.

Domingos y festivos, a las 8,
14 i 19 h.

Palma - Felanitx: A las 9,30,
13, 16 y 19,30 h.

Domingos y festivos, a las 9,30,
16 y 20,30 h.

**Felanitx - Palma por Campos
y Llucmajor:** A las 8 y 14 h. Do-
mingos y festivos, a las 8 y 19 h.

Palma - Felanitx: A las 12,30 y
19 h. Domingos y festivos, a las
9,30 y 20,30 h.

Felanitx - Porto Colom: A las
7, 8,45, 11, 14,15, 17,30, y 20,30 h.
Domingos y festivos, a las 7, 9,
11, 12,30, 15,30, 17,30 y 20,30 h.

Porto-Colom - Felanitx: A las
7,30, 9,15, 13 y 16 h. (todos ellos
enlazan con Palma), 19 y 21 h.
Domingos y festivos, 7,30 (-Palma),
9,30, 11,30, 13 (-Palma),
16, 18,15 (-Palma) y 21 h.
9,30 y 20,30 h.

Felanitx - Cala Murada: Sólo
domingos, a las 8 y 12,30 h.

Cala Murada - Felanitx: Sólo
domingos, a las 9 y 13 h.

Felanitx - Cala d'Or: Diario a
las 6,30 y 17,15. Domingos uno
más a las 11,15 h.

Cala d'Or - Felanitx: Diario a
las 7,30 y 18. Domingos y fes-
tivos, a las 7,30, 12,30 y 18,30 h.

Médico para mañanas:

Servicio de Urgencia:
C. Mateo Obrador, 23
Tel. 580254

Farmacias de turno:

Sábado y domingo:

Amparo Murillo.
Lunes: Catalina Ticoulat.
Martes: Francisco Piña
Miércoles: Munar-Melis-Gayà
Jueves: Miquel-Nadal.
Viernes: Amparo Murillo.

TELEFONS D'INTERÈS

Policia Municipal 580051
Funerària 580448 - 581144
Ambulàncies 581715
Guàrdia Civil 580090
Bombers 581717

Ayuntamiento de Felanitx

Extractos de los acuerdos que se formulan en cumplimiento del art. 8.2 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión al Consell General Interinsular y al Gobierno Civil de su pu publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial:

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el pasado día 26, tomó los siguientes acuerdos; con la asistencia de todos sus miembros, excepto D. Juan Bover Company, D. Pedro J. Batle Garcías, D. Fernando Calderón Enguita y D. Miguel Adrover Barceló, que se habían excusado.

Fue aprobada por unanimidad el acta de la sesión anterior.

Examinada la documentación presentada por D.ª Margarita Sagrera Riera, la Corporación acordó, por diez votos favorables, el voto en contra de D. Miquel Riera y la abstención de D. Antonio Nadal y D. Andrés Oliver, que en la revisión del Plan General de Ordenación del Término que se está llevando a cabo, los terrenos de la finca denominada «Es Turó» o «Es Regarons», de propiedad de los Hnos. Sagrera Riera, sea calificada con una calificación urbanística apta para amparar la construcción del complejo turístico-deportivo de un campo de golf y demás instalaciones y edificaciones anejas y complementarias.

Por unanimidad se aprobó el Proyecto de reparación del pavimento de varias calles de la Ciudad de Felanitx, 3.ª Fase, redactado por el Ingeniero D. Antonio Miguel Alzamora, cuyo presupuesto asciende a pesetas 2.403.007.

Por unanimidad se acordó solicitar la inclusión del Proyecto de reparación del pavimento de varias calles de la Ciudad de Felanitx en el Plan Adicional de Obras y Servicios del Consell Insular de Mallorca de 1983, solicitando una subvención a fondo perdido equivalente a dos tercios del total del presupuesto.

Con el voto en contra de los Sres.

Estelrich, Tejedor, Nadal, Andrés Oliver y Riera, se acordó la cesión a precario a la población de Porto-Colom de uso de una parte del edificio de la Aduana para destinarlo a consultorio médico con sujeción a determinadas condiciones.

Se adjudicó a D. Emilio Marín la contrata para realizar las obras de habilitación de un aula en el Centro Escolar de Porto-Colom, por un precio de 630.000 pesetas por ser la más ventajosa económicamente para el Ayuntamiento.

Felanitx, a 30 de agosto de 1983.

El Secretario,

El Alcalde,

Pedro Mesquida Obrador

ANUNCIO

Aprobado por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda de esta Provincia el itinerario de cobranza de los impuestos del Estado, propuesta por la Recaudación de Tributos Zona de Manacor, que afectan a contribuyentes de este Municipio, se hace público que, en los días, horas y sitios que a continuación se indican se podrán hacer efectivos, en periodo voluntario, sin recargo alguno los recibos de las contribuciones, ejercicio de 1983, por los conceptos de: TERRITORIAL - RUSTICA Y URBANA, - INDUSTRIAL - LICENCIA FISCAL - RENDIMIENTOS DEL TRABAJO, - LICENCIA PROFESIONALES - SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA y demás conceptos.

EN FELANITX.— En el Cuartelillo del Ayuntamiento, los días 3, 4, 5, 6 y 7 de octubre próximo, en horas de 8 a 14.

EN PORTO-COLOM.— En el edificio Aduana, calle Cristóbal Colom, n.º 45 día 8 de octubre próximo, hora de 8 a 14.

EN S'HORTA.— En el Colegio Reina Sofía, calle Rectoría, 26 día 10 de octubre próximo, hora de 8 a 14.

EN C'AS CONCOS.— En la Escuela Nacional, día 11 de octubre próximo, hora de 8 a 14.

Asimismo se hace saber, que se podrán hacer efectivos los recibos, sin recargo alguno, en Manacor, Oficina de Recaudación, sita en calle General Franco, 23-A, del día 12 de octubre al 15 de noviembre, ambos

inclusive.

Del 20 al 30 de noviembre con el recargo del 5 por 100. Finalizado este plazo incurrirán en el recargo del 20 por 100, iniciándose el cobro por vía de apremio.

Lo que se hace público al vecindario para su conocimiento y efectos.

Felanitx, 5 de septiembre de 1983.

El Alcalde,

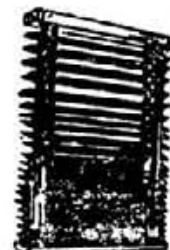
Fdo.: Pedro Mesquida Obrador.

Aprobado por el Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 26 de agosto del corriente año, el «Proyecto de Reparación del Pavimento de varias calles de la Ciudad de Felanitx, 3.ª Fase», se anuncia que dicho Proyecto permanecerá expuesto al público en el Negociado de Secretaría durante el plazo de quince días, a efectos de reclamaciones y observaciones.

Felanitx, a 14 de septiembre de 1983.

El Alcalde,

Pedro Mesquida Obrador



Reparación y
venta de
persianas
venecianas

Buzones, papeleras

EXPOSICION Y VENTA:

ANDRES VADELL

Mar, 60 - Tel. 580359

CAFETERIA MAR, en venta o traspaso, situada encima playa Cala Marsal de Porto-Colom.
Informes en la misma.

VENDO CAJA MALLORQUINA antigua. Perfecta.

Informes: Tel. 253121.

VENDO JARDIN en carrer de Sa Dama.

Informes: Tel 575238.



Encomanau a Déu l'ànima de

Pere Monserrat Jusama

que morí a Felanitx, el dia 25 de setembre de 1983, a 80 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

Al cel sia

La seva afligida esposa Antònia Obrador Suau, germana Miquela, cunyat Rafel Bover, nebots Maria Bover i Jaume Gelabert, fillol Pere Bennassar, renebots Maria Antònia Gelabert i Antoni Munar, cosins i d'altres parents vos agrairan que el tengueu present en les vostres oracions.

Casa mortuòria: Pça. de Sa Font de Sta. Margalida, 4

Cronico Felanitxer

XIII-XIV

per Ramon Rosselló

1391

—Era rector de l'església parroquial Guillem Fàbregues.

—Era castellà de Santueri Arimany de Camporrells amb tres servents que guardaven la fortalesa. (Dad)

3 abril.—Joan Navata, germà i hereu de Bartomeu Navata demana als jurats 275 lliures pel preu de 80 quarteres de blat a raó de 40 sous la quartera, i 100 quarteres d'ordi a raó de 23 sous, gra que li pregueren l'any 1374. (LC)

12 abril.—Bernat Examenó, un dels talaiers de la vila, diu que els talaiers «no són tenguts ne hagen acostumat de descobrir fustes alsunes sinó ten solament fer ab diligència lurs talayes, con les scoltes qui's tenen en les parròquies hagen càrrech de descobrir e no los dits talaiers». (LC)

16 maig.—Guillem Valens, mostassaf l'any present, demana al batle i jurats comprin pesos i mesures, pròpies del seu ofici. (LC)

29 maig.—El batle de Felanitx comunica al de Santanyi que ha estat avisat pel de Manacor i aquest pel d'Artà que el talaier del Cap de la Pera, diumenge passat, hora de vespres, va descobrir dues galeres que venien de la part de xaloc, però com que ja feia fosca no pogueren saber per on varen prendre.

2 juny.—Bartomeu Artigues reclama a Mateu Dolç de Muro i a Pere Carbonell el preu de 225 ovelles. (LC)

5 juliol.—Antoni Llitera diu que el bestiar boví de Bernat Cerdà li fa tala en el sembrat, i no el pot encorralar perquè és salvatge. (LC)

11 juliol.—Pere Garcies reclama 6 lliures a Berenguer Bosch per soldada. (LC)

20 juliol.—Julià d'Osca, jueu convers, fill de Magalluf reclama 26 lliures a Guillem Tauler. (LC)

11 agost.—Una barca dels patrons Jordi Serra i Antoni Bordoy carrega blat i ordi a Portocolom; el governador mana al batle que el gra sia descarregat en el moll de Ciutat. (LC)

6 setembre.—Bernat Berga i altres que habiten prop les marines protesten perquè, el batle té les escoltes en la roblació en lloc de tenir-les en les marines, com és acostumat, per evitar que els moros i altres enemics prenguin terra. (LC)

4 novembre.—Són citats els consellers Jaume Manresa i Bartomeu Artigues per assistir al Consell del Sindicat que s'ha de celebrar a Inca. (LC)

17 novembre.—Felanitx tenia dos consellers que assistien en el Gran i General Consell de Ciutat. (LC)

2 desembre.—Nicolau Truiol (senyor del Fangar) protesta perquè, contra la seva voluntat, alguns habitants de Manacor i Felanitx pasturen el bestiar dins les seves marines. (LC)

8 desembre.—El governador notifica a tots els batles que ha donat llicència al mercader Gabriel Abepar perquè pugui cavar allà on vulgui per cercar tresors. (LC)

12 desembre.—El governador cita a sa presència Bartomeu Vilasclar, fuster. (LC)

—Era batle Arnau Ferrer, i mostassaf Guillem Valens. (EO)

—Ha estat assaltat el Call dels jueus de Ciutat.

Carta AL DIRECTOR

CALLE SOLER, QUIEN TE HA VISTO Y QUIEN TE VE

Sr. Director:

Qué calle era antiguamente la calle Soler, era como una familia grande. Me atrevería a decir que era una de las más limpias de Felanitx. Sus vecinos eran de admirar, aunque por suerte todavía los hay de muy buenos, vecinos que cada cual se cuida de lo suyo sin molestar a los demás. Una calle como la mayoría de las del pueblo, casas payesas con «portassas», (unas 8 en total), que se empleaban para los usos de casa y que hoy albergan casi todas los coches de sus dueños. Pero ahí está la cuestión ya que la mayoría de estas personas no pueden hacer uso de sus cocherías puesto que lo impiden casi de continuo coches y camiones que en número de 12 invaden el tramo desde la calle G. Sagrera hasta el final y total pertenecen a dos familias.

Que se olviden los vecinos de aquella calle limpia en donde era posible salir a tomar el fresco. Ahora una alfombra de mugre cubre la calzada y coches, sacos de botellas, canastas llenas y vacías, básculas en donde se pesan mercancías, etc. invaden el entorno.

Y yo me pregunto, ¿todo esto, hasta cuándo? ¿Cuándo será que los propietarios de cocherías podremos hacer uso de ellas las 24 horas del día? ¿Cuándo, Señores del Consistorio?

Las Autoridades tienen la palabra.

Un vecino

LA REFORMA CIRCULATORIA

Sr. Director:

Li agrairiem que publicàs aquestes lletres al racó del seu setmanari dedicat a les cartes dels lectors.

Creim que no consisteix tot en penjar senyals de «direcció prohibida» i de «prohibit aparcar» a qualsevol lloc del poble, sinó en estudiar-se bé a on les penjen i, sobre tot, en saber-les fer respectar.

¿A on s'afiquen els municipals de la vila que no veuen els cotxes que aparcuen a la plaça de la Soledat, o al cap d'avall del carrer de la Verònica, o damunt qualsevol cantó, o a cada part de qualche carrer estret, o ben davant de les mateixes

senyals que ho prohibeixen?

¿No s'han fixat mai amb els cotxes que pugen en sentit contrari pel carrer Major ni amb els que hi estan més d'una hora aturats?

I dels embossos que hi ha els diumenges pels carrers d'En Cànaves i del Call, ¿qui se'n cuida?

O n'hi ha que tenen molt de bo a la vila (i poden fer el que volen), o les senyals de tràfic no estan penjades més que per fer planta.

O bé els conductors podrien aplicar una mica millor el codi de la circulació que aprengueren a les auto-escoles, o bé les arqués de l'Ajuntament podrien engrèixar una mica més si es fessin pagar les nombroses infraccions de l'esmentat codi.

I en dies com els que hi ha fira, que aturen la circulació al Carrer de Campos i pels voltants de la plaça d'Espanya, ¿qui s'ha plantejat com ho ha de fer per arribar a casa un qui viu al carrer Major o al carrer de la Mar i s'ha de servir del transport pel seu ofici?

Per altra part, ¿no podrien penjar a la plaça de Sa Font de Santa Margalida un avis de que la circulació pel carrer Major es talla a l'altura del carrer Jordi Sabet, per així donar als que hi han de pujar l'opció de prendre abans pel carrer del rei En Jaume I, i no està llavors obligats a prendre la costa de la plaça del mercat? ¿Cruurieu que ja hem vist baixar, per l'escalera que va del Sijar al Carrer Major, el camió que reparteix «Danones» i més de mitja dotzena de cotxes que s'han aficat per aquells indrets i no han sabut com n'havien de sortir?

I per acabar, una cosa que no té res a veure amb el que acabam de dir, però que podria servir de lliçó per a respectar i estimar un poc més les coses nostres de dins canastra mateix: al pou de Sant Salvador hi han clavat una rajola que diu talment: «This water is potable. Please don't soil it». Només els lletrats de la vila o els que han estudiat anglès saben que aquest escrit vol dir que l'aigua del pou es pot beure i que no l'hem d'embrutar. Per això, que ningú no s'extranyi ni s'enfadi si hi veu, com hi vàrem veure noltros el dia de la festa, un esbart d'allotons que hi escupien dedins. Ells no tenien cap culpa: no entenien el que deia la rajola.

Mirau per a on les coses es poden comparar: tant d'anglès sabien aquests allotons com de reforma circulatoria el qui la va idear.

VIOLETA ALLESSAMI

(Passa a la pàgina 6)

SUPERHANSAS

Oferta de la semana

Mimosin 4 l. 245 pts.

Domestos 89 pts. litro

Melocotón Almibar 54 pts.

No olvide encargar su pollo al ast al 581618

Se necesita persona administrativa

con experiencia.

Servicio militar cumplido.

Interesados llamar al teléfono

581984-85

INFORMACIÓN LOCAL

Dues plenàries del Consistori

Per dijous i divendres d'aquesta setmana estaven convocades sengles sessions plenàries del Consistori amb un punt únic a tractar a cada una d'elles. A la primera s'havien de considerar uns oferiments i una proposta d'uns particulars entorn a la inclusió de determinades qualificacions de terrenys a la revisió del Pla General d'Ordenació Urbana. Segons notícies, no confirmades a l'hora d'escriure aquestes ratlles, es tracta del projecte de construcció d'un port esportiu dins l'actual àrea del Camp Roig del Port, projecte que ja havia sortit a rotlo fa un gran pat d'anys però que no havia passat d'això.

El punt a tractar el divendres era la modificació de les ordenances fiscals.

I Mostra de Teatre Felanitx 83

El proper divendres dia 7 d'octubre, al saló parroquial de Son Valls i dins la I Mostra de Teatre «Felanitx 83», el grup «Hero» de Santa Margalida posarà en escena l'obra de Joan Mas «Sa Padrina».

La funció començarà a les 10 del vespre.

Formación Profesional

INICIO DEL CURSO 1983-84

La Sección de Formación Profesional informa y convoca a todos los alumnos matriculados en este centro que, el próximo día 3 de octubre del presente, a las 9:00 horas se iniciarán

las actividades docentes correspondientes al curso 1983-84

El profesor-delegado

Conferències de Sant Vicenç de Paül

Peregrinació al Monestir de Lluc

El diumenge dia 9 d'octubre, per celebrar l'ANIVERSARI DE LA FUNDACIÓ DE LES CONFERÈNCIES, guanyar el JUBILEU DE LA REDENCIÓ i rendir tribut a la MARE DE DEU DE LLUC, en el CENTENARI de la seva coronació.

Per inscripcions i reserves d'automòbil i dinar al restaurant del monestir, podeu acudir a Sebastià Vaquer, carrer del Bisbe Puig, 21.



Naps

—To aquell a qui no agradi «Callreds» serà considerat mal felanità i desterrat a Santander.

—Marxant una de Naps!

—Cada dia tenc més clar que el món es divideix en dues parts: Felanitx i la resta del món.

—No sé perquè deis que els Naps són crítics.

FUGAR Con la garantía METALMARC, S.A.



Somos fabricantes de chimeneas-hogar, y nuestra especialidad es la chimenea metálica.

Las ventajas de esta chimenea son de todos conocidas: fácil instalación, precios asequibles, irradiación del calor, etc. Disponemos también en nuestro catálogo de MODULOS DE CHIMENEA, PARA SER DECORADOS EN OBRA, y capaces de ambientar por reconversión del aire, una o más habitaciones de la vivienda.

Pero en estos momentos, y con nuestros CALDERINES «FUGAR» (SISTEMA PATENTADO), PODEMOS GARANTIZAR CALEFACCION A VIVIENDAS DE HASTA 200 m.² por agua y también por aire. Con la leña que de sí ya gastaría la chimenea.

C/900 — Boca de 65x45 — Ø 20
C/901 — Boca de 80x60 — Ø 25
C/902 — Boca de 100x65 — Ø 30

Si quiere ahorrar calentando su casa, llámenos o venga a vernos, estamos en FELANITX, C. Bellpuig, 56 y nuestro número de Tel. es 580827

La I^a Mostra...

(Ve de la pàgina 1)

naturalesa d'aquell, i serà d'acord amb els criteris d'ara que l'haurem de jutjar. Crec, doncs, i no ho he demagat, que *Pobres casats!* justifica tot quant se va dir i escriure en contra d'aquell *teatro regional*.

Pobres casats! no té més pretensió que la de fer riure el públic, i no de la manera més intel·ligent que hi ha de riure, sinó de la més buida, i se serveix dels recursos més elementals i tronats, sense el més mínim escrúpols d'ordre estètic i no té també moral perquè aquelles coses se cuidaven prou de no topar, ni de resquillada, amb la moral oficial de llavors. Així i tot, no hi manca una certa intenció de transmetre una idea, que queda ofegada per la comicitat. Com a contingut ideològic (és un dir) proclama els tòpics més grollers de l'antifeminisme de taverna. Segons hi veim i escoltam, les dones són vagues, inútils, frívols, cruels, inconscients, estúpides i, abusant de la condescendència dels seus homes, que cedeixen als seus chantanges, són les despotes de la casa. (O sia, la tesi que no fa gaire encara, defensava N'Ester Vilar. L'autor de *Pobres casats!* s'hi va anticipar uns vint-i-cinc anys, doncs.)

Notem que la situació se prestava a tractar el tema de la debilitat com a instrument de domini i, d'altra banda, a impartir una lliçó, modesta si voleu de convivència, que a un moment de l'obra s'insinua així mateix, però queda desvirtuada per la solució final, que ve a rebel·lar el clau de la tesi antifeminista: la dona, a més a més, és incorregible, i a les víctimes no els queda més sortida que la resignació.

Però no ho paga insistir pus en l'obra i val més que parlem de la interpretació. El grup *Nostra terra* de So-N'Espanyolet l'escenifica amb gran fidelitat, o ho pareix almanco. En efecte, no ha caigut en la temptació de posar-la al dia: al·lusions al cine italià, al Biscuter, als serials radiofònics i la menció dels noms de Rafael Rivelles i Rafael Duran com a galants de moda situen l'acció ben enfora dels temps actuals. La tècnica interpretativa tendeix decididament cap a la caricatura i la pallasada, i serveix el text amplificant els recursos còmics en la part que tenen de més elemental i directe. No hi manquen empentes, travelades, carusses, tossides etc. Potser ni més ni pus que la que el text se mereixia, i també la que el públic volia, perquè el públic, cada vegada que

funcionava un d'aquests recursos, interrompia la consumició de pipes, cacauets i altres fruites seques per esclaiar en rialles escandaloses i aplaudia els mutis dels actors que més havien exagerat la nota.

No hi importa comentar la feina de cadascun dels actors perquè era bastant igualada. Em referiré només a l'actriu que feia el paper de Pilar (1), en certa manera la protagonista. Em va fer l'efecte que era l'única que aconseguia creure en el propi personatge: ho demostra a l'escena en què aquest cobra lucidesa i romp en reflexions i fa un sermó a les del seu bàndol. I això té un gran mèrit perquè de tots els personatges de l'obra no n'hi ha cap que tinga un mínim de consistència humana. Li diria així mateix que, si aspira a fer un teatre més digne, hauria de corregir un parell de defectes de pronúncia.

I ja que tocam aquest punt, hi cabria estendre'm en el tractament que el llenguatge en general a la representació, però hi hauré de renunciar perquè no acabariem. M'imagín que el grup ni tan sols s'ha plantejat el problema. Amb això no se distingeix d'altres grups consemblants ni tan sols de les nostres companyies professionals. De tota manera, crec excessiu que un personatge arribi al punt de dir a un altre que deixi el nin «dins sa cuneta», *Sa cuneta*, en bon mallorquí, no és el lletet d'un infant de pit, que se diu un bres, sino un dels canals que hi ha a cada vorera del camí o de la carretera i que serveix per conduir l'aigua quan plou. I, per molt desastre que fos aquella mare, ja se veu que no volia dir que abandonassen el nin «dins sa cuneta».

Queden, ho veig, molt de punts a l'aire, però passa d'hora d'acabar. Si Déu ho vol i tenim salut, hi tornarem.

Josep A. Grimalt

(1) No havent-hi repartit programes de mà i no disposant del repartiment de papers, he d'afudir a l'actriu d'aquesta manera. Em sap greu no poder-la anomenar pel nom propi.

SE VENDE CASA en C. Aigo, 14
Informes: Tel. 580902.

Massutí Sansó, S. A.

granitos y mármoles en todas sus variedades; cocinas, escaleras, fachadas, chimeneas y trabajos de encargo

Exposición y oficina:

Taller: C. Bellpuig, 103

Carret. Porto Colom, s/n - Tel. 580398

(pasaje interior)

Carta AL DIRECTOR

(Ve de la pàgina 3)

PREGUNTAN AL DELEGADO MUNICIPAL DE DEPORTES

A la atención del Sr. Director del Semanario «Felanitx»:

Somos un prugo de aficionados al deporte del tenis y nos agradaría exponer algunos puntos para el conocimiento del público en general y del Delegado Municipal de Deportes, de los problemas existentes en el Campo Municipal de Deportes:

1.—Desde hace quince días hay una pista impracticable por no tener la red arreglada.

2.—El encargado del Campo Municipal de Deportes es un niño en edad escolar.

3.—Únicamente podemos practicar el tenis hasta las 21 horas. ¿Por qué?

4.—Niños jugando por el tejado de los vestuarios, si se accidentan, ¿quién es el responsable?

5.—En caso de accidente de algún niño ¿dónde se pueden dirigir si no disponen de un medio de locomoción, ni siquiera un simple botiquín?

6.—¿Dónde podemos hacer las reservas de pistas y a qué hora?

7.—Rejillas rotas en la pista número 3 desde hace más de un año. ¿A quién pasamos la cuenta de las pelotas perdidas?

8.—¿Por qué hay un perro suelto por el Campo Municipal durante el día?

9.—Duchas: ¿Se lo contamos o no? Porque los W.C. son realmente una porquería.

En el programa electoral del partido (U.F.) alardeaban de haber arreglado el Campo Municipal de Deportes, en su próximo programa pueden poner: No sabemos mantenerlo arreglado. ¡Sería un buen slogan!

Ratones y otros bichos se pasean como buenos deportistas por aquella conserjería. bar o como Vds. quieran llamarle, donde los niños ni siquiera pueden beber agua y los que si están obligados a comprar.

Somos los únicos (los aficionados al tenis) que pagamos y los que peor atendidos estamos, el día que hay agua, está helada, cuando no hay es porque los aficionados a otros deportes la han agotado, ya que los vestuarios son insuficientes y encima nos limitan las horas hasta las 21 horas. Si terminamos el trabajo a las 20.30 horas ¿dónde iremos a practicar el deporte?

Sr. Delegado de Deportes, nos complacería diera respuesta a todas nuestras preguntas a fin de saber a que atenernos, ya que de esta forma no sabemos cual es su gestión en este Ayuntamiento.

Atentamente,

25 firmas con D.N.I.

OPORTUNIDAD. Vendo SEAT 600 en buen estado.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

Vint-i-cinc anys enrera

Començam, avui, una nova tasca, no massa original, certament, però amb els millors desitjos de que la gent gran hi trobi un recordatori d'un temps no massa llunyà per ells, i perquè els més joves que vulguin mirar cap enrera, hi descobresquin unes situacions i unes dades quasi d'ahir encara que tinguin una vigència de vint-i-cinc anys.

Com a resum del temps que voldria ressenyar, permeteu-me situar a principi de l'any 1958.

El 3 de gener, per exemple, moria el rector Antoni J. Mora que per espai de quaranta anys va ésser el Pastor de la nostra parròquia.

El setmanari «FELANITX» es feu ressò de tal esdeveniment luctuós, publicant nombrosos treballs, ponderant —en més o manco encert—, la figura del rector Mora.

Per la seva simplicitat destaquem, emperò, l'«INMEMORIAM» firmat per UNA ANTIGA ALUMNA, en que després de salmodiar les excel·lències pastorals del rector Mora acabava amb aquesta fervorosa súplica:

«Si disfrutáis ya del cielo, infatigable Rector, interceded por nosotras, ante el Trono del Señor».

El sentiment dels feligresos degué ser llarg perquè, segons llegim, el 17 de gener, festivitat de Sant Antoni es feren les beneïdes, sí, però es suspenguèren els tradicionals concursos de carrosses, amb senyal de dol.

Pocs dies després, fou nomenat Cura-cònomo D. Gabriel Rebassa, fins a les hores Regent de la Parròquia.

Però la feligresia, que no està per segons quins canvis, segueix encara ara, anomenant regent al qui ja no regenta res, des de vint-i-cinc anys ençà.

TRANSPORTS DE VIATGERS

Hi havia les línies d'autocars Felanitx-Palma per Campos, Felanitx-Palma per Porreres i Felanitx-Portocolom, com en l'actualitat. També estava establerta la de Felanitx-Manacor que tenia En Costurer.

El tren ja no feia fum, perquè el varen canviar per automotors, més confortables, però, així i tot, la gent li feia l'es mús. Era l'agonia del carril que havia de durar fins a la desaparició d'aquets medi de transport, tan entranyable pels sentimentalistes d'aquell temps.

Seguirem, si Déu, ho vol.

D'ALLAVORS

VENDO EN BINIFARDA media cuarterada frutales jóvenes. Camino asfaltado.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

PARA CUALQUIER INFORMACION SOBRE EL.

Real Club Deportivo Mallorca
Peña «BAR RAÜLL»

Se destapó el Felanitx goieando al líder

FELANITX, 3 - BADIA, 0

FELANITX: Adrover (3), Zamorano (3), Vicens (3), Pérez ((3), Oliva (3), Mestre (3), Mut (2), Covas (2), Nadal (2), M. Rial (3) y Bauzá (1).

M. Angel (1) por Bauzá y Perelló (-) por Vicens.

ARBITRO: De la Cámara (2). Buena actuación, que hubiera sido perfecta de no haberle equivocado los liniers Massanet y Navio. Tarjetas para Rial y Mut.

GOLES. (1-0), Min. 23. Rápida jugada de Oliva, que continúa en las botas de Rial, que cruza el balón ante la salida del meta, para que Zamorano, viniendo desde atrás, marque a meta vacía. (2-0), Min. 43. Largo pase de Mut, en rápido contragolpe, sobre M. Rial que protagoniza una extraordinaria jugada, deshaciéndose de su marcador fusilando por alto al meta Pascual ante su salida. Gol muy aplaudido, que firmaría el mismísimo Maradona. (3-0), Min. 70. Largo cambio de juego de Rial sobre M. Angel, quien lanza a Mestre, éste pierde y recupera el balón, sortea al meta, y pasa al hueco, para que Mut marque a placer.

MAGNIFICO PLANTEAMIENTO DE TAULER

Buen planteamiento del Felanitx, que jugando a la contra ha sabido imponerse claramente a un Badía que todavía no había encajado ningún gol en lo que va de liga.

El Felanitx supo aprovechar las ocasiones que tuvo, de marcar, a pesar de que el Badía logró dominar en algunas fases del partido, pero sin efectividad de cara al remate a puerta.

En resumen, buen encuentro el jugado por el Felanitx que se impuso con claridad a un rival que no ofreció mucha resistencia.

MAIKEL

Juveniles

Ses Salines, 0 - Felanitx, 3

Gran encuentro disputado en el feudo de Ses Salines con victoria de los muchachos de Sergio Cano, que una vez más han demostrado que si quieren jugar a fútbol darán muchas mañanas de alegría a los aficionados felanigenses.

Hoy hay que destacar a todos los muchachos ya que han realizado un gran partido y han sabido aguantar una actitud muy dura por parte de los jugadores de Ses Salines y en su momento los felanigenses han sabido abrir el portal del gol.

Los goles han sido marcados por Cerro en el minuto 36 de la primera parte. En la segunda parte, minuto 12, penalty que lanza Aznar y marca. El tercero, minuto 20, Obrador, tras un rechace, marca el que sería el último gol.

Alineaciones (Puntuación Trofeo «Autocares Grimalt»): Aranda (2), Maimó (3), Muñoz (1), Obrador (3), Aznar (3), Cerro (3), Juliá (3), Crujera (3), Puig (2), Monserrat (1),

Risco (3), Fiol (0) y Vicens (0).

El próximo partido se juega en Lluçmajor. Autocar gratis.

Raiüll

INFANTILES

Felanitx, 8 - J. Sallista (Inca), 0

Fácil partido de nuestros infantiles que golpearon al Sallista. Cuatro goles en cada tiempo. Creus, el mister, aprovechó para hacer jugar a algunos suplentes.

Raiüll

ALEVINES

Olimpic de Manacor, 1 - Felanitx, 3

Encuentro amistoso celebrado el sábado en el feudo del Olímpic. Buen partido hicieron los muchachos del mister Porrás, muy reñido, con un contrincante fuerte. Este año habrá mucha madera para hacer un papel deportivo de sobresaliente. Los goles fueron mareados por Beas y Gallardo. Hay que destacar a todos los jugadores ya que lucharon de una manera sorprendente, especialmente J. Gallardo, Beas, A. Sureda y A. Gallardo.

El miércoles pasado disputaron un partido amistoso en Santanyí, venciendo por 1 a 3. Destacamos a Beas y J. Gallardo.

Lloret, 1 - Ca's Concos, 1

Ca's Concos: Monserrat, Oliver, Campillo, Vadell, Adrover, Fernando, Bordoy, Juliá, Rosselló, Llull y Campos. En la segunda parte Monse substituyó a Campos.

Arbitro: Sr. Amengual. Mal. Amonestó a Julia, Monse y Rosselló por uno de los locales, por poner reparos a su labor y expulsó a Campillo por dar una patada a un contrario.

Goles: Minuto 17. Penalty inexistente contra la meta del Ca's Concos al dar el balón en el hombro de un jugador, 1-0. Minuto 68, Llull para perfectamente con el pecho y de potente tiro establece el empate.

Comentario: Un punto que debieron ser dos visto lo acontecido en el campo del Lloret donde el público condicionó bastante la actuación del colegiado que a pesar de excusarse, cortó continuamente los avances del Ca's Concos por supuestos fuera de juego y a la menor observación tarjeta al canto.

El Ca's Concos que hizo a ráfagas un excelente juego, dispuso de bastantes ocasiones para marcar pero los delanteros no anduvieron finos a la hora del remate. Más entonces estuvieron los defensas con Adrover, «Gordillo» para los amigos, infranqueable, un juvenil que destaca en cada partido y que en éste fue el mejor de los visitantes.

Mañana domingo, en partido matinal el Ca's Concos recibe la visita del Marratxí.

J.

L'ENQUESTA: RESULTATS I CONCLUSIONS

En el mes de juliol es repartí entre les planes del setmanari una enquesta que contenia algunes preguntes relacionades amb el propi periòdic. Donarem fins passades les festes de Sant Agustí com a termini per a retornar-la contestada. Ara, tot seguit, després d'una breu consideració, n'exposarem els resultats i unes conclusions.

La intenció de l'enquesta era múltiple: volíem saber què pensa la gent del periòdic local, volíem idees aprofitables, volíem practicar la sana autocrítica i volíem, a través de l'enquesta, saber alguna cosa més dels lectors. No per això oblidarem que el moment de respondre l'enquesta era a l'estiu, per la qual cosa havíem d'elaborar una enquesta curta, àgil i atractiva: que fes ganes de contestar i que fos aviat. Aquest fet ens determinava moltíssim, és clar.

Les conclusions que hem preparat són de dues castes. Les primeres són de tipus numèric, d'aspecte fred, molt estadístiques però poc fiables. És a dir, els resultats. Les segones conclusions, tracten caïres generals però mai no arriben a contradir-se amb la matemàtica. La lògica només és útil si se sap quan s'hi ha d'entrar i quan se n'ha de sortir. Ja veurem que el resultat *per se* ens donaria una visió errònia dels lectors del «Felanitx».

Resultats: hem rebut 68 enquestes contestades que suposen un 45 % de la tirada del setmanari (1.500 exemplars). La majoria dels que han contestat són homes, 56, i només 12 dones. L'edat dels enquestats és molt variable: el més jove té 17 anys i el més vell 87. Cal dir que 21 no arriben als trenta anys, que 19 en tenen entre trenta i cinquanta, que 27 ja passen els cinquanta i que n'hi ha un que no ho diu (i és un homo!).

Diguem ara les professions que més abunden entre els responents: tenim 13 estudiants, 12 professors (d'EGB, de batxiller i qualcun d'universitat), 8 que podríem englobar sota el títol d'administratius, 7 jubilats, 6 comerciants, 4 «amas de casa», 3 foravilers, 3 sacerdots i 12 d'altres que no és necessari especificar una per una.

Passem ja a les preguntes pròpiament dites. L'ordre de l'exposició no segueix l'ordre de les preguntes a l'enquesta, per motius «d'estratègia expositiva». Una de les preguntes demanava al lector si col·leccionava el setmanari o no. 23 han respost que sí, 38 que no i 7 que en col·leccionaven alguns però no tots (els motius són variats).

Una altra de les preguntes demanava quantes persones llegien el setmanari de la persona que responia l'enquesta. És clar, les respostes són molt variades i creim que no tendria interès, de més a més d'ela inexactitud d'una comparació, el fet de saber de cada 68 setmanaris quants de lectors hi ha. Es pot deduir, sense mirar gaire prim, que molta gent llegeix o fulleja el «Felanitx». Es podria dir que 1.500 famílies (amb tota la imprecisió del terme) peguen una ullada o llegeixen el setmanari «Felanitx».

Una tercera pregunta interrogava el lector sobre les seves preferències lingüístiques i el «Felanitx», és a dir, català o castellà? La pregunta, és evident, anava una miqueta «amb segona intenció». Tenim 37 enquestats que es decanten clarament per la llengua catalana; a l'altre part de la balança n'hi tenim 12 clarament castellanistes; tenim també 19 indiferents, 11 dels quals escriuen en català i 8 en castellà. Naturalment les presents pregunta i resposta necessiten un ampli comentari que farem més endavant.

Una altra pregunta compromesa era la de qualificar políticament el setmanari. Tenint en compte que n'hi ha que el qualifiquen sota un barell d'adictius, aquests són els resultats: 7 no contesten, 9 el consideren apolític o sense una línia pròpia perquè no té editorial i les col·laboracions van cadascuna pel seu compte. 32 el veuen neutral, no partidista i obert a totes les tendències, 6 diuen que és autonomista i nacionalista, 3 que és clerical, 6 que és conservador, 1 el veu de centre-esquerra, 1 diu que és liberal, 2 el consideren «dels Independents», 2 de centre-dreta, 1 d'esquerra; 1 diu que és una publicació «burguesa» i la qualifica d'«asexuada i desconfiada». Ja ho veis un poc de tot. També n'haurem de tornar parlar.

Una cinquena qüestió interrogava l'enquestat sobre què llegia i què no llegia a les fulles del setmanari. De forma sorprenent el tema que més poc interessa als nostres enquestats és el futbol. Dels 68 només 29 llegeixen el futbol. La informació municipal la llegeixen 51, les seccions històriques 52, la publicitat 43, els articles d'opinió 61, les cartes al director 66 (alguns matisen que segons veuen el començament) i la informació periodística 66. No ens hem atrevit a treure tant per cents generalitzadors.

Ens queden dues preguntes per a exposar-ne els resultats. A una es tractava de dir quins temes, en opinió de l'enquestat, manquen al setmanari i a l'altra de fer suggerències. N'hi ha 9 que no responen cap de les dues preguntes, 4 diuen que ja va bé així i 3 es limiten a donar coratge per a la continuació del setmanari. Hem de dir també que malgrat alguns confonen el modest setmanari «Felanitx» amb «El País» per exemple, n'hi ha 10 de conscients de la manca de mitjans i de la poca participació dels felanitxers.

Quins temes troben els enquestats que manquen al setmanari? Idò bé: 5 demanen humor, 6 volen reportatges, 8 articles sobre temes polèmics o d'actualitat, 9 hi troben a manca espais sobre art, creació literària i cultura, 6 parlen del poc atractiu que té el «Felanitx» per als joves, 3 voldrien informació sobre els altres nuclis de població del terme de Felanitx, en tenim 9 que voldrien una secció de varietats, de «cotilleo», d'oferta i demanda, de reclamacions, de consultes, etc., 16 demanen una major informació local (d'aquests, 6 la volen crítica, 2 especifiquen que s'ha de donar més branca a l'Ajuntament, 1 la pretèn «amena» i els

altres no hi afegeixen res més).

Altres temes que ens han suggerit: evasió, esports en general, estudis socio-econòmics de Felanitx, articles de costums, informació nacional i internacional, meteorologia, informació sobre el Consell, cançons, «sex, drugs and rock and roll», impuls a l'empresa i a l'economia, enquestes, major participació dels partits polítics més articles d'opinió, efemèrides. Cal destacar una curiosa resposta, que deixam a la lliure interpretació del lector: «no comen». Ja vos ho fareu.

Les suggerències no temàtiques són quatre: tenim 5 responents que voldrien catalanitzar completament el «Felanitx» (és a dir, posar la capçalera en català i redactar-ho tot en aquesta llengua), 2 proposen que el setmanari sia comarcal (ambdós el volen fer arribar fins a Santanyí), 1 el vol popularitzar mitjançant la recerca de mitjans i 5 suggereixen millores periodístiques varies: de paper, de tipografia, informació gràfica, millor correcció d'errades.

Una vegada exposats els resultats numèrics, i tal com ja havíem anunciat, ve a tomb ara referir algunes conclusions generalitzadores. La primera conclusió és clara: només 68 enquestes. La veritat sigui dita, no n'esperàvem més, però 68 de 1.500 setmanaris demostra poc interès cara al «Felanitx». Per què? Se suposa que un noble actualment alegre i en ascendència ha de considerar més la premsa, però segons es veu aquest poble...

Una segona conclusió, especialment referida a les dones: ¿com així només una dotzena s'ha preocupat per l'enquesta i el setmanari? ¿Demostra aquest fet que les dones segueixen preocupant-se molt poc pels aspectes socials i polítics? No ens atrevim a aprofundir.

Una cosa que crida l'atenció és que de 68 enquestats 23 afirmen col·leccionar el setmanari. És una proporció elevadíssima. L'equip «enquesta» imagina que molts dels col·leccionistes són persones afins al setmanari i que si en lloc de 68 haguessin contestat 400 persones, no serien gaire més de 23 els col·leccionistes. Crua realitat.

Per altra part (o potser no tant per altra part) cal observar una estreta relació entre les persones en-

questades, les seves professions i algunes respostes. Recordem que tenim 13 estudiants i 12 professors. Sense aquesta dada seria difícil explicar-se com 37 enquestats es decanten clarament per la llengua catalana.

Hem d'establir una relació entre la gent amb ocupacions que permeten disposar de molt de temps lliure i que donen possibilitats de cultura, i la preocupació per la llengua catalana. Si seguissim aquesta proporció (de cada 68, 37 prefereixen el català) podrien arribar a solucions totalment oposades a la situació político-social real i actual de Felanitx.

A grans trets podem dir que hi ha una relació entre l'edat de l'enquestat i la seva preferència lingüística. Els més joves es decanten pel català, els de mitja edat són indiferents i els més vells prefereixen el castellà. Naturalment hi ha excepcions.

Entre línies també descobrim un paral·lisme entre estudiants-professors-llengua catalana i el poc interès dels nostres enquestats pel futbol. Probablement existeix una relació entre gent no tant culta-llengua castellana i afició al futbol. Potser aquesta afirmació sia molt atrevida, però sense filar excessivament prim creim que conté gran part de veritat.

Ens preocupa la poca crítica que la gent ha demostrat a l'hora de definir políticament el setmanari. N'hi ha 32 que el veuen neutral i obert a totes les tendències: «Alguns afegeixen assenyades reflexions, és ver; però altres ho amollen i prou. També hi ha massa gent que no contesta aquesta pregunta o que el considera apolític. Nosaltres no direm com és (entre nosaltres no estam d'acord), però esperàvem més d'aquesta pregunta.

Res més. Gràcies a tots aquells que tengueren la gentilesa de respondre l'enquesta i també a tots aquells que han demostrat la ingent paciència d'arribar a llegir fins aquí.

EQUIP ENQUESTA

PROXIMA INAUGURACION

Peña «BAR RAÜLL»
R. C. D. MALLORCA

CLUB NAUTICO PORTO COLOM

CONCURSO EXPLOTACION BAR

Habiendo acordado la Junta Directiva de este Club, adjudicar mediante el sistema de concurso, la explotación del bar del Local Social, sito en calle Pescadores, 31, se pone en conocimiento de los señores socios y público en general, al objeto de que aquellos que puedan estar interesados en optar a dicho servicio, lo comuniquen en las oficinas del Club, durante las horas de despacho y con anterioridad al día 10 de octubre próximo.

CONTRATACION DE SERVICIOS PARA LA DARSENA DEPORTIVA

Deseando cubrir los servicios de mantenimiento y cuidado de la Dársena Dportiva de este Club, se pone en conocimiento de los señores socios y público en general, al objeto de que aquellos que puedan estar interesados en cubrir dicho servicio, lo comuniquen en las oficinas del Club durante las horas de despacho y con anterioridad al día 10 de octubre próximo, donde serán debidamente informados.

Porto-Colom, a 16 de septiembre de 1983.

El Secretario

de sociedad

NATALICIOS

Na Catalina Nadal Adrover, esposa d'En Macià Manresa Bover, ha donat a llum el seu segon fill, un nin preciós, que en el baptisme rebrà el nom d'Antoni.

Enhorabona als seus pares.

En Porto-Colom, el hogar de los esposos D. Antonio Díaz Gallardo y D.ª María Isabel Pérez, se ha visto aumentado con el nacimiento de su segundo hijo, una preciosa niña, que en las aguas bautismales recibirá el nombre de Isabel.

Felicitamos a los venturosos padres.

PRIMERA COMUNION

El sábado pasado por la tarde, en el Santuario de San Salvador, recibió por primera vez la Sagrada Eucaristía, la niña Margarita Francisca Valens Albons.

Reciba la neocomulgante y sus padres nuestra más cordial enhorabuena.

NECROLÓGICOS

El pasado día 18 de setiembre, descansó en el Señor, después de recibir los santos Sacramentos y a la

edad de 77 años, D. Rafael Barceló Rado, D.e.p.

Reiteramos nuestra condolencia a su esposa D.ª María Artigues, hija D.ª Catalina e hijo político D. Miguel Bordoy Barceló.

Diumenge passat morí víctima d'una desgràcia fortuïta, a l'edat de 80 anys, l'amo En Pere Monserrat Jusama, de Ca'n Llevadora. Descansi en pau.

El succès va causar una forta impressió al poble, tant per les circumstàncies —una caiguda en un celler— com per l'estimació de que gaudia l'amo En Pere dins gairebé tots els estaments ciutadans i d'una manera especial en l'àmbit de la pagesia. Ell fou durant un grapat d'anys president de la Germandat de Conradors i el seu consell i arbitratge —sempre honest i ponderat— era requerit ben sovint per molts de conciutadans.

Enviam el nostre més sentit condol a la seva família i d'una manera especial a la seva esposa D.ª Antònia Obradot i a la seva germana D.ª Miquela.

PARTICULAR vende MEDIA CUARTERADA VIÑA con albaricoques en Ca'n Fred. Precio a convenir. INFORMES: EN ESTA ADMON.

Ayuntamiento de Felanitx

DE INTERES PARA LOS MINUSVALIDOS Y NECESITADOS DE EDUCACION ESPECIAL.

Con vistas a la creación de un transporte escolar desde Felanitx al Centro Comarcal de Educación Especial de Manacor y al asesoramiento familiar de los afectados, se convoca a todos los interesados a la reunión que tendrá lugar en el Salón de Actos del Ayuntamiento el próximo martes día 4 de octubre a las 21 horas.

El Delegado de Servicios Sociales.

Alta peluquería señoras y caballeros

manicura y estética

Rafa Rubio

profesionalidad - lujo - confort como en los mejores salones de Palma

C. Horts, 2 (en frente médico Dr. Enrique Miquel)

HORARIO:

Mañana 9:30 a 1 - tarde 3:30 a 8
Viernes y sábado no cerramos al mediodía.

VENDO SOLAR en Felanitx, con chería, naranjos y pozo. Apto para edificar. Calle asfaltada 265 m2. INFORMES: EN ESTA ADMON.

Sección Religiosa

ESGLÉSIA DE ST. ALFONS
FESTA DE L'ANGEL
DE LA GUARDA

Avui horabaixa, a les 6'40 es cantaran vespres a la Mare de Déu i tot seguit solemne Eucaristia amb homilia que dirà el P. Jaume Obrador, C. R.

Es convida a tots els fidels.



P.º Ramón Lluís, 12 - Tel. 581521
FELANITX

AUTOVENTA

Estos son algunos de los vehículos de que disponemos.

Renault R-9 TSE PM-W
Citroen Furg. AK 400 PM-S
Seat 127 PM-G
Ford Fiesta PM-U
Seat 124 LS PM-I
Citroen 2CV (Económico)

Disponemos de otros vehículos económicos. Precios de coste.

Facilidades de pago a convenir

Video RADIOLA SISTEMA 2000

(El mejor canal de televisión)

- Perfecta imagen
- Avance y retroceso (Visionado sin interferencias)
- Cabeza flotante
- Buscador de imágenes (GO-TO)
- Paro imagen (limpia de interferencias)
- Cassette reversible (hasta 8 h. de grabación)
- Mando a distancia por rayos infrarrojos (opcional)

Véalo en...

COMERCIAL MASCARO

Zavellá, 7 - Felanitx - Tel. 580621

y además si Vd. compra un video RADIOLA durante los meses de septiembre y octubre, nos comprometemos a filmar gratuitamente cualquier acontecimiento familiar (boda, comunión, bautizo) en un plazo de dos años.

Condiciones de pago, hasta 36 meses

ATENCION AFICIONADOS AL FUTBOL

Electrodomésticos RICART

dispone cada martes del video del PARTIDO disputado por el

R. C. D. Mallorca

tanto fuera como en Palma.

Es otro servicio de

Electrodomésticos RICART

y les recordamos como siempre que al comprar su video en RICART, le filmamos gratuitamente cualquier acontecimiento social.

Servicio Técnico de Video en Felanitx

AQUESTA TERRA

ESCOLA PÚBLICA I
ESCOLA PRIVADA.
LA RELIGIÓ A L'ESCOLA

Es natural que els partits polítics d'esquerra vulguin escola pública i que els partits de dreta vulguin escola privada. Tant l'esquerra com la dreta són perfectament conscients de la importància de l'educació. ¿Per què un senyor conservador defensa l'escola privada? ¿Per què un senyor progressista defensa l'escola pública? El primer defensa l'escola privada en front d'una pública qualitativament inferior. No és que vulguin que l'escola sigui tota privada,

d'un mateix nivell d'ensenyança i amb possibilitats d'accés per a fills d'obrers. No, no és això. Els conservadors pretenen una escola privada cara, on només hi puguin assistir els seus fills. És una manera d'assegurar la continuació de l'espècie. Els fills de «mala casa» que vagin a la pública que per això és magra i econòmica. Seria perillós que el fill del patró i el fill del jornalier tenguessin la mateixa cultura.

Ara bé, el senyor d'esquerra voldria que l'escola fos igual per a tothom. És clar, un dels principis de l'esquerra és la igualtat social. A fi de que l'escola sigui igual per a tothom, a fi d'aconseguir que el fill de «mala casa» tenguí les mateixes possibilitats educatives que el fill de «bona casa», l'escola ha de ser estatal i pública.

L'objecció que posa el sector conservador consisteix en dir que l'escola pública no respecta, segons ells, la llibertat d'ensenyança. Aleshores se suposa que l'escola privada garanteix la llibertat educativa d'a-

quells que la poden pagar. Sota el meu punt de vista és just que per a obtenir un mateix títol s'hagi de superar la mateixa prova. A fi de que tots els estudiants puguin accedir a la mateixa prova, és necessària una preparació similar. A part d'això si hom vol que el seu fill rebi una educació espiritual o política determinada, que la hi procuri fora de l'escolarització. Si uns pares catòlics volen educar els seus fills segons aquesta religió, molt bé, però no a l'escola. En sortir d'escola poden fer cursos de religió catòlica als baixos de la rectoria. Talment com ho fan els testimonis de Jehová i tants d'altres: l'educació religiosa s'ha d'impartir als temples respectius. Cal no confondre l'assignatura «religió catòlica», amb una altra que podríem anomenar «història del pensament religiós», la qual impartida objectivament seria ben

interessant.

En poques paraules, si es vol aconseguir la igualtat d'oportunitats, hem de caminar cap a l'escola pública i gratuïta mantenguda totalment per subvencions estatals. Així, a poc a poc, els poders fàctics perdran privilegis. És un error objectar que l'escola pública suprimeix la llibertat educativa.

PEDRADA

—Jo vull que la meua filla s'eduqui dins les coordenades de l'humanisme cristià.

—Idò que assisteixi a les sessions plenàries de l'Ajuntament.

Foner

LOCAL CENTRICO: Se vende planta baja en Felanitx, apta para Banco, Agencia de Viajes, etc. Informes: Tel. 230426 o 296310.

CINE FELANITX 581231

Jueves 6 a las 9 de la noche y domingo 9 desde las 3

LA COLMENA LA OBRA MAESTRA DE Camilo José Cela

Victoria Abril - Francisco Algora - Rafael Alonso
Ana Belén - Jose Bódalo - Mary Carrillo
Queta Claver - Luis Escobar - Florella Faltoyano
Agustín González - Emilio Gutiérrez Caba - Charo López
José Luis López Vázquez - Mario Pardo - Encarna Paso
María Luisa Ponte - Elvira Quintilla - Francisco Rabal
Antonio Resines - José Sacristán - José Sazatornil «Saza»
Elena María Tejeiro - Concha Velasco

Guión y diálogos: JOSE LUIS DIBILDOS Director: MARIO CAMUS
Complemento:

¡TO ER MUNDO E GÜENO!

Viernes 7 y sábado 8 a las 9 de la noche

AFRODITA

(La Diosa del Amor)

y

«EL EXTERMINADOR»

CINE PRINCIPAL 580111

Sábado a las 9 y domingo en dos sesiones desde las 3

¡PAJARES en su papel más divertido!

EL CORRIENTE

Lo de las incompatibilidades no le afectaba lo más mínimo

y otra base, espectacular y extraordinaria

CARAVANAS

con Anthony Quinn

HOY Y MAÑANA

CINE FELANITX:

«Roky III» y «El mundo que viene»

CINE PRINCIPAL:

«J. R. contraataca» y «Tiburón 2»

Patronato Local de Música

Escuela de Música «Padre Auli»

Nos es grato comunicar que el próximo día 3 de octubre, la Escuela de Música «Padre Auli» inicia sus actividades correspondientes al curso 1983-84. Para las personas a quien pudiera interesar pasamos a informar de lo que a través de esta escuela podemos a su disposición:

SOLFEO: Todos los niveles. Profesores, José Prohens Juliá y Juan Oliver Vicens.

INSTRUMENTOS: Viento y percusión clarinete, saxofón, trompeta, tambor, etc.). Profesor, Bartolomé Artigues Febrer.

La cuota de asistencia es de CIEN pesetas al mes, y las clases se impartirán en la antigua escuela del Convento de San Agustín, a partir de las 5'30 de la tarde.

Aparte de las clases, estamos preparando un programa de actividades recreativas en las que podrán participar todos los alumnos.

Las personas interesadas en cursar cualquiera de las disciplinas musicales que se imparten en la escuela, pueden formalizar su inscripción a partir de ahora mismo.

J. A. DE LOS RIOS

Máquinas OLIVETTI

Servicio técnico y venta

C. Nuño Sans, 14 - Tel. 580966

Inmobiliaria A R O S A

VENTA DE APARTAMENTOS,
CHALETES, ETC.

C. Alcalá Galiano, Tel. 575234

PORTO - COLOM

Horario: de 9 a 13 y de 16 a 19 h.



S O R T E A M O S

20 Millones.

en premios

Haga sus im-
posiciones en cual-
quiera de nuestras

105 oficinas.

Del 1 de Octubre al 10 de
Noviembre.

- 1^{er}** PREMIO DE 4.000.000 PTAS
- 2** PREMIOS DE 1.000.000 PTAS.
- 3** PREMIOS DE 500.000 PTAS.
- 4** PREMIOS DE 250.000 PTAS.
- 5** PREMIOS DE 100.000 PTAS.

POR CADA OFICINA

1 PREMIO DE 50.000 PTAS.
2 PREMIOS DE 25.000 PTAS.



CAJA DE BALEARES
"SA NOSTRA"

instantáneas en GADGETS



Autocares lujo excursiones.
Servicio Taxis y Microbuses.
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.

• Será HOY SABADO cuando se proyecte en S'HORTA la cinta «CALFREDS», a las 9,30 de la noche en el SALON PARROQUIAL, ya que el pasado sábado tuvo que suspenderse por motivos ajenos a «L'Equip Tula».

• Será exactamente el próximo lunes día 14 cuando «CALFREDS» se proyecte en LLUCMAJOR con motivo de las FIESTAS DE SA FIRA.

• Por cierto, asistimos en SON NEGRE a la inauguración de la 1.ª MOSTRA DE TEATRO POPULAR SELANITX 83, que creemos va a constituir un gran éxito. La compañía «NOSTA TERRA» representó «POBRES CASATS», una obra que fue muy aplaudida.

Ayer noche en CA'S CONCOS la compañía «TRAMONTANA» de Petra ponía en escena «CA'N MIRAPRIM».

• Muy disputado y emocionante va a resultar el 1er. CAMPEONATO DE DOMINO que organiza el «BAR CENTRO» bajo las instrucciones precisas de SEBASTIAN MONSERAT (S.M. El Sastre). No creemos que, a pesar de la gran rivalidad existente, vaya alguno de los participantes a recibir alguna ficha en la cabeza (el doble seis).

• TOMEU PENYA es uno de los

recientes fichajes de «L'EQUIP TULSA» para la gran superproducción que prepara estos días, «TEMPS D'ESTRAPERLO».

Otro de los fichajes es ESPERANÇA FONT, que estos días estrena obra de JOAN MAS «POCS I MAL AVENGUTS» en el Principal de Palma.

Esperança debutará así en el cine, si bien ya intervino en «BEARN» doblando a ANGELA MOLINA.

• El jugador de fútbol felanitxer que más arriba ha llegado es sin duda MESTRE (que sigue en CASTELLON). Esta temporada está triunfando de nuevo y de lo lindo. En los dos últimos partidos ha marcado CUATRO GOLES que han significado sendas victorias para su equipo.

MESTRE pasó desapercibido la temporada anterior debido a las incompatibilidades que tuvo con el entrenador de turno, un señor que debía padecer de la vista... Sino, no se entiende.

• El pasado martes en «La PONDEROSA», hubo cena para los congresistas del CONGRES INTERNACIONAL DE LOGICA MATEMATICA que se celebró en PORTO-COLOM.

Estuvo el conseller FRANCESC GILET, NADAL BATLE, el vice-rector TONI BENNASAR, el alcalde PEDRO MESQUIDA... También las cabezas visibles de «L'EQUIP TULSA» que dialogaron con el conseller. Esperan que la cena fuera provechosa en todos los sentidos.

• La Banda de Cornetas y Tambores de Rafael SIMONET no anduvo ociosa el pasado fin de semana. El domingo participó en la SEMANA TURISTICA de Cala Millor y Cala bona, en donde fue muy celebrada su actuación y premiada con un TROFEO. Y el día anterior ya habían cosechado otro éxito en Calonge. BIEN MUCHACHOS.

Peña Quinielística C. D. FELANITX

1 Málaga - Valencia	1	x2	x2
2 Betis - R. Sociedad	1	2	1x
3 R. Madrid - Cádiz	1	x	1
4 Valladolid - Zaragoza	1	2	1 2 x2
5 Gijón - Salamanca	1	x	1
6 Murcia - Barcelona	x2	x	1x2
7 A. Bilbao - A. Madrid	1x2	1	2 1 2
8 Mallorca - Sevilla	1	2	1 1x2
9 Español - Osasuna	1	x	1
10 Coruña - Cartagena	1	1	1x
11 Granada - Oviedo	1x2	1	1x
12 Elche - Las Palmas	1	1x	1x
13 Algeciras - Castilla	1	2	1x x2
14 Castellón - Huelva	1	x2	1

144 A. 64. A. Combinación (1).

(1) La Quiniela Combinada, los partidos números 3, 5, 9, 14, se juegan a 1 fijo. Los partidos 1, 4 y 13 se juegan a x2 fijo. El partido número 7 a 12 fijo. Los partidos 2, 10, 11, 12 a combinación. Los partidos 6 y 8 a 1x2 a combinación. Acertando los fijos y los dobles, hay un 100 por cien de posibilidades 11 al 13. Y tiene un 20 por cien de posibilidades al 14.

Patrocina

Autocares GRIMALT S. A.

Autocares de lujo
Servicio Microbuses
Taxis

Tel. 581135-580246 FELANITX

Pere Monserrat Jusama, o el record viu

Aquell dia molt de sol a Felanitx i als carrers massa pena, s'havia mort l'amo En Pere deixant-nos el cor de mig a mig.

Felanitx té monuments sembrats a l'hivern i en filera: és la vinya que tot l'any espera, i començant la tardor dona el que [té.

Ja madura la verema, comença a passar el portal, i una caiguda fatal deixà vostra suor aturada.

Per Felanitx i pels pobres, per la vinya i el vi, en féreu acte de servir cremant-hi les vostres hores.

Tot aquell a qui li mancà claror i volia veritat, vos tengué al seu costat disposat a fer-li favor.

Una estima plaent, sens fi: Fer el bé com tasca inacabada és la història més daurada pels amics que deixau aquí.

L'amo en Pere, gràcies de part meva i altres deutors.

Jordi Bauçà

Felanitx, 25 de setembre de 1983

Autocares J. Caldentey

ORGANIZA

Domingo día 2 de octubre

Salida de autocares a las 15 h. desde la PLAZA ESPAÑA, para presenciar el partido de fútbol de 1.ª DIVISION

MALLORCA - SEVILLA

Para reserva de pasajes y entradas al fútbol en: CIRCULO RECREATIVO y AUTOCARES J. CALDENTEY

Sábado día 8 de octubre

Salida a las 19 horas.

CENA EN EL RESTAURANTE «SES MAIOLES» (Algaida)

Menú: Sopes de malances, botifarró i llengonissa torrats, vi, aigua, meló i cafè.

Después de la cena, a las 10:15, asistencia en el TEATRO PRINCIPAL a la puesta en escena de la obra

POCS I MAL AVENGUTS

a cargo de la compañía ZANOQUERA ALFARO.

Precio por persona, incluido pasaje autocar, cena y entrada de teatro, 1.300 ptas. Reservas hasta el día 6.

Miércoles día 12, Día de la Hispanidad

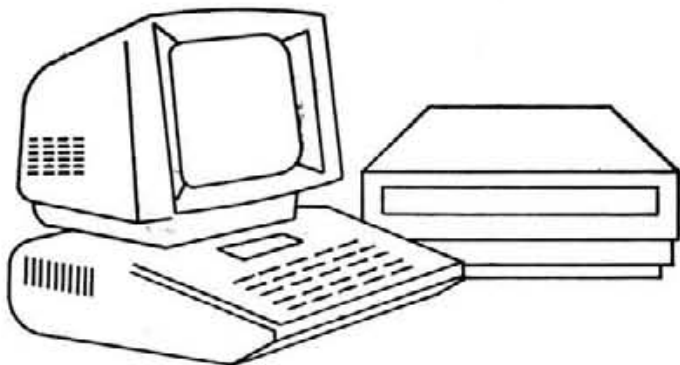
EXCURSION

ITINERARIO: Felanitx, Porreres, Algaida, Sineu, Inca, desayuno en Foro de Mallorca, Puerto de Pollença (traslado con lanchas a Formentor), Puerto de Alcúdia, Ciudad de los Lagos, comida en Restaurante Son Sant Martí, Ca'n Picafort, Manacor y Felanitx.

MENÚ: Arròs brut, escalope con patatas y ensalada, vino, agua, helado y cafè.

Precio por persona, incluido pasaje autocar y comida, 1.200 pesetas.

Para informes en CIRCULO RECREATIVO y AUTOCARES J. CALDENTEY. Reservas hasta el 10 de octubre.



OYSSA

C. Pio XII, 18
Tel. 554382
MANACOR

DISTRIBUIDOR DE LOS ORDENADORES

Data General XEROX FACIT apple

Antes de comprar un ordenador consúltenos

En Felanitx infórmese en «CAVALLETS»